

## СОДЕРЖАНИЕ

Слово Его Святейшества Гарегина II, Католикоса всех армян по случаю открытия канатной дороги, ведущей монастырю Татева. (Монастырь Татева, 16 октября, 2010 г.).....	3
<b>ОФИЦИАЛЬНОЕ</b>	
Объявление.....	5
Аудиенции в Первопрестольном Святом Ечмиадзине.....	5
Католикос Всех Армян дал аудиенцию специалистам децентрализованного содружества армяно - французского конгресса.....	6
Католикос всех армян Гарегина II дал аудиенцию губернатору Дер Зора Хусейну Арнасу.....	7
Католикос Всех Армян дал аудиенцию президенту Республики Словении.....	7
Католикос Всех Армян Гарегин II дал аудиенцию мэру г. Монреал.....	8
<b>ПРОПОВЕДИ</b>	
Проповедь епископа Мкртича Прошиана в церкви Св. Григория Просветителя во время святой литургии (Ереван, 31 октября, воскресенье, 2010 г.).....	9
<b>НАУЧНО-РЕЛИГИОЗНЫЕ ТРУДЫ</b>	
<b>АРПИНЕ ЧАНТИКЯН</b> – Неотомизм в 19-20-ом вв.....	12
<b>ИСТОРИКО - ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ ТРУДЫ</b>	
<b>ЛУСИНЭ ВАРДАНЯН</b> – Библейские свидетельства в "Истории" Аристакеса Ластивертци.....	23
<b>ШОГИК ВОСКАНЯН</b> – Гарегин Срвандзтян и школа.....	38
<b>МАРИАМ ШОЛИНЯН</b> - Блуждания в лабиринтах смерти и грез.....	46
<b>РАФИК НААПЕТЯН</b> - Выдающийся деятель армянской этнографии и фольклористики (ко 100-летию со дня рождения Варда Бдяна).....	58
<b>НИКОХАЙОС КОТАНДЖЯН</b> – Концепция человека в скульптурах Г. Чубаряна (перевод Р. Ароян).....	70
<b>ХАЧИК САМВЕЛЯН</b> – Из хронологии жизни и деятельности Комитаса.....	79
<b>АКОБ КЕОСЕЯН</b> – Богословский труд нововывявленного автора 14-ого века Саака Миайнакяца (Отшельник).....	94
<b>СООБЩЕНИЯ</b>	
<b>СЕВАК ГУКАСЯН</b> - Местоименные вопросительные предложения в Евангелии от Марка.....	119
<b>АРСЕН АРУТЮНЯН</b> - Заметки о гостиницах средневековой Армении и их лапидарные надписи.....	129
<b>РЕЦЕНЗИИ. БИБЛИОГРАФИЯ</b>	
<b>ГЕВОРГ НЕРСЕСЯН, АСМИК ТИГРАНЯН</b> - Книга Григора Татеваци "Познание истины" ( 500 - ление армянской печат).....	134
<b>ВАРУЖАН ПОГОСЯН</b> - 1895, Massacres d'Arméniens. Alphonse Cillière, consul de France à Trébizonde. Texte présenté par Gérard Dédéyan, Claire Mouradian et Yves Ternon, Toulouse, Privat, 2010, 281 p.....	141
<b>ЦЕРКОВНЫЕ НОВОСТИ</b> .....	147

**“ETCHMIADZIN”  
OFFICIAL MONTHLY REVIEW OF  
HOLY ETCHMIADZIN**

Message of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, on the occasion of the inauguration of the funicular heading to the Monastery of Tathev (Monastery of Tathev, 16 October, 2010).....3

**OFFICIAL**

ANNOUNCEMENT.....5

**AUDIENCES IN THE MOTHER SEE OF HOLY ETCHMIADZIN**

Audiences in the Mother See of Holy Etchmiadzin.....5  
Audience granted by His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to the participants of the Armenian-French Assembly of the Decentralized Cooperation.....6  
Audience granted by His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to Hussein Arnaz, Governor of Der Zor.....7  
Audience granted by His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to the President of the Republic of Slovenia.....7  
Audience granted by His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to the Mayor of Montreal.....8

**SERMONS**

Sermon of His Grace Bishop Mkrtich Proshyan delivered during the Divine Liturgy in St. Gregory the Illuminator Church of Yerevan (31 October, Sunday, 2010).....9

**RELIGIOUS STUDIES**

ARPINE CHANTIKYAN – Neo-Thomism in the 19<sup>th</sup> - 20<sup>th</sup> centuries.....12

**HISTORICAL AND PHILOLOGICAL STUDIES**

LOUSINE VARDANYAN – Biblical Testimonies in the “History” by Aristakes of Lastivert.....23  
SHOGHIK VOSKANYAN – Karekin Servandzetyants and the School.....38  
MARIAM SHOLINYAN – Meditations in the Paths of Death and Dreams.....46  
RAFIK NAHAPETYAN – The Outstanding Figure of the Armenian Ethnography and Study of Folklore (dedicated to the 100<sup>th</sup> birth anniversary of Vard Bdoyan).....58  
NIKOGHAYOS KOTANJYAN – Concept of Man in the Sculptural Portraits of G. Choubaryan (translated by R. Aroyan).....70  
KHACHIK SAMUELYAN – Excerpts from the Chronicles of Komitas’ Life and Works.....79  
HAKOB KYOSEYAN – Theological Treatise of Sahak Miaynakeats, Newly Revealed Author of the 14<sup>th</sup> century.....94

**ESSAYS AND NOTES**

SEVAK GHOUKASYAN - Pronominal Interrogative Sentences in the Gospel of Mark.....119  
ARMEN HAROUTIUNYAN – Remarks on the Hotels/Inns of the Medieval Armenia and their Lapidary Inscriptions.....129

**LITERARY REVIEW**

**GEVORG NERSESYAN, HASMIK TIGRANYAN** – The book “Notice of Truth” by Gregory of Tathev (on the Threshold of the 500th Anniversary of the Armenian Printing).....134

**VAROUZHAN POGHOSYAN** - 1895, Massacres d’Arméniens. Alphonse Cillière, consul de France à Trébizonde. Texte présenté par Gérard Dédéyan, Claire Mouradian et Yves Ternon, Toulouse, Privat, 2010, 281 p.

1895, Armenian massacres, Alphonse Cillière, Consul of France in Trebizond; the text was presented by Gérard Dédéyan, Claire Mouradian and Yves Ternon, Toulouse, Privat, 2010, 281 p.....141

**BRIEF CHURCH NEWS**.....147

## ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. Գարեգին Բ Ամենայն Տայոց Կաթողիկոսի խոսքը Տաթևի վանք փանդոզ ճուղանուղու բացման առիթով (Տաթևի վանք, 16 հոկտեմբերի, 2010 թ.).....3

### ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆՔ

Տայրաբարություն..... 5  
Ընդունելություններ Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնում.....5  
Ամենայն Տայոց Կաթողիկոսն ընդունեց Ապակենտրոնացված համագործակցության հայ-ֆրանսիական համաժողովի մասնակիցներին.....6  
Գարեգին Բ Ամենայն Տայոց Կաթողիկոսն ընդունեց Դեր Զորի նահանգապետ Նուսեյն Առնասին.....7  
Ամենայն Տայոց Կաթողիկոսն ընդունեց Սյովնիայի Նանրապետության նախագահին.....7  
Գարեգին Բ Կաթողիկոսն ընդունեց Մոնրեալի քաղաքապետին.....8

### ՔԱՐՈՂՔԻՍՍԱԿԱՆ

Տ. Մկրտիչ Լայխկոպոս Պռոշյանի բարոզը՝ խաված Երևանի Սուրբ Գրիգոր Լուսավորիչ Եկեղեցում մատուցած Ս. Պարարագին (31 հոկտեմբեր, կիրակի, 2010թ.).....9

### ԿՐՕՆԱԳԻՏԱԿԱՆ

ԱՐՓԻՆԵ ՉԱՆԹԻԿՅԱՆ - Նեոթոմիզմը ԺԹ-Ի դարերում.....12

### ՊԱՏՄԱԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ԼՈՒՄԻՆԵ ՎԱՐԳԱՆՅԱՆ - Աստվածաշնչյան վկայակոչումներն Արիստակես Լասարիվերցու «Պարմության» մեջ.....23  
ՇՈՂԻԿ ՈՍԿԱՆՅԱՆ - Գարեգին Սրվանձպյանը և դպրոցը.....38  
ՄԱՐԻԱՄ ՇՈՒԻՆՅԱՆ - Դեզերումներ մահվան և երազանքի բավիղներում.....46  
ՌԱՖԻԿ ՆԱՏԱՊԵՏՅԱՆ - Տայ ազգագրության և բանագիտության մեծ երախտավորը (Վարդ Բոդյանի ծննդյան 100-ամյակի առթիվ).....58  
ՆԻԿՈՂԱՅՈՍ ՔՈԹԱՆՋՅԱՆ - Մարդու հայեցակարգը Ղ. Չուբարյանի դիմաբանդակային գործերում (թարգմ. Ռ. Արոյան).....70  
ԽԱՉԻԿ ՍԱՄՈՒԷԼԵԱՆ - Կոմիպասի կեանքի և գործունեության փարեգրությունից...79  
ՅԱԿՈԲ ՔԵՈՍԷԵԱՆ - ԺԻ դարի նորայայտ մարենագիր Սահակ Մխայնակեացի աստուածաբանական երկը.....94

### ՀԱՂՈՐԴՈՒՄՆԵՐ

ՍԵՒԿԿ ԴՈՒԿԱՍՅԱՆ - Դերանվանական հարցական նախադասությունները Մարկոսի Ավերարանում.....119  
ԱՐՄԵՆ ՆԱՐՈՒԹ-ՅՈՒՆՅԱՆ - Դիպրակումներ միջնադարյան Տայասարանի հյուրանոց-հյուրարանների և դրանց վիմագրերի շուրջ.....129

**ԳՐԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ. ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ**

**ԳԵՒՈՐԳ ՆԵՐՍԵՍՅԱՆ, ՆԱՍՄԻԿ ՏԻԳՐԱՆՅԱՆ** - Գրիգոր Տաթևացու «Նկարումն ճշմարտության» գիրքը (հայկական գրադարության 500-ամյակին ընդառաջ).....134

**ՎԱՐՈՒԺԱՆ ՊՈՂՈՍՅԱՆ** - 1895, Massacres d'Arméniens. Alphonse Cillière, consul de France à Trébizonde. Texte présenté par Gérard Dédéyan, Claire Mouradian et Yves Ternon, Toulouse, Privat, 2010, 281 p.

1895 թվական, հայկական կոտորածներ: Տրապիզոնում Ֆրանսիայի հյուպարոս Ալֆոնս Սիլիեր: Բնագիրը պատրաստել են Ժիրայր Դեդեյանը, Կլեր Մուրադյանը և Իվ Տերնոնը, Տուլուզ, Պրիվա, 2010, 281 էջ:.....141

**ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ԲԵՍ ԼՈՒԹԵՐ**.....147